

Súd: Okresný súd Spišská Nová Ves
Spisová značka: 4C/57/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7612213949
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 04. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alena Ernestová
ECLI: ECLI:SK:OSSN:2013:7612213949.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Spišská Nová Ves samosudca JUDr. Alena Ernestová v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, Prievozska 6/A, Bratislava proti odporkyni W. I.L. nar. XX.X.XXXX, naposledy bytom S. XXX, t.č. na neznámom mieste, zastúpenej opatrovníkom pre konanie L. S. o zaplatenie 249,02 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 227,22 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 118,02 eur od 20.11.2010 do zaplatenia, s 8,75 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 109,20 eur od 8.4.2013 do zaplatenia a na trovách konania 16,50 eur všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa zamietá.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporkyne zaplatenia istiny 249,02 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 20.11.2010 do zaplatenia a náhrady trov konania. Návrh odôvodnil tým, že účastníci konania uzavreli dňa 9.3.2010 zmluvu č. A4936215, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporkyni SIM kartu, ktorá umožňuje odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Navrhovateľ pri uzavretí dodatku k zmluve č. A4936215 odpredal odporkyni mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie zn. Huawei B260 Flybox 3G Router za kúpnu cenu 19,- eur. Tým, že odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb vyfakturovaných v období od 21.7.2010 do 21.10.2010 vo výške 143,37 eur, porušila zmluvné povinnosti a v zmysle dodatku k zmluve č. A4936215, časť následky neplnenia si zmluvných povinností, je povinná zaplatiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 eur. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 5.11.2010 oznámil odporkyni sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty a vyzval ju na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporkyňa na pokus o pokonávku reagovala čiastočnou úhradou vo výške 27,35 eur. Vzhľadom na skutočnosť, že v inom súdnom konaní bolo ustanovenie dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie označené ako neprijateľná zmluvná podmienka v zmysle § 53a Občianskeho zákonníka, je navrhovateľ ako dodávateľ služby zdržať sa používania takejto podmienky a v zmysle článku 3 bod 3.7 dodatku sa okrem hovorného vo výške 118,02 eur (143,37 - 27,35) domáha aj náhrady škody za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Tento rozdiel, podľa tvrdenia navrhovateľa, predstavuje škodu, ktorú odporkyňa spôsobila navrhovateľovi tým, že získala mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazala používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za

poskytnuté služby. Poukázal na článok 3 bod 3.7 dodatku, kde odporkyňa výslovne prehlásila, že si je vedomá skutočnosti, že telefón/telekomunikačné zariadenie je predávané za cenu uvedenú v článku 1 bod 1.3, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu že sa zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikne škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia. Tvrdil, že okrem škody za akciový telefón vznikli navrhovateľovi ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov na predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu, pričom ďalšie škody si navrhovateľ z dôvodu náročnosti dokazovania neuplatňuje.

Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie, uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 20.11.2010. Navrhovateľova pohľadávka voči odporkyňi ku dňu podania žalobného návrhu pozostáva z neuhradených služieb vo výške 118,02 eur a z nároku na náhradu škody vo výške 131 eur.

Vo veci bol súdom vydaný platobný rozkaz pod sp.zn. 4Ro/267/2012-26 dňa 10.9.2012. Tento platobný rozkaz však nenadobudol právoplatnosť, pretože ho nebolo možné doručiť odporkyňi, preto súd uznesením sp.zn. 4C/57/2013-45 zo dňa 4.4.2013 platobný rozkaz zrušil.

Súd vykonával dokazovanie na zistenie pobytu odporkyne, pričom bolo zistené, že sa v mieste trvalého bydliska nenachádza, odsťahovala sa do Anglicka, kde sa nachádza na neznámom mieste. Súd prostredníctvom Obecného úradu S. zisťoval príbuzných odporkyne, avšak bezvýsledne. Odporkyňa sa v Anglicku zdržiava spolu s celou rodinou. Súd preto v zmysle § 29 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku ustanovil odporkyňi pre toto konanie opatrovníka Obec Bystrany. Opatrovník sa k návrhu navrhovateľa nevyjadril a svoju neúčasť na pojednávaní ospravedlnil. Súd preto v zmysle § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku pojednával v neprítomnosti účastníkov konania, nakoľko aj navrhovateľ neúčasť na pojednávaní ospravedlnil a súhlasil s rozhodnutím v jeho neprítomnosti.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi a to predovšetkým zmluvou o pripojení č. A4936215 zo dňa 9.3.2010, dodatkom k predmetnej zmluve z toho istého dňa a jeho prílohou, všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., hodnotou telekomunikačného zariadenia zn. Huawei B260 Flybox 3G Router, s predloženými faktúrami, pokusom o pokonávku zo dňa 5.11.2010 a zistil tento skutkový stav:

Navrhovateľ dňa 9.3.2010 uzavrel s odporkyňou zmluvu o pripojení č. A4936215 a následne dodatok k predmetnej zmluve. Na základe zmluvy navrhovateľ poskytol odporkyňi SIM kartu č. 8942101 110024126518 s prideleným telefónnym číslom XXXXXXXXXX a zaviazal sa na uvedenú kartu poskytovať odporkyňi verejné telekomunikačné služby a to Internet na doma Klasik. Podľa dodatku k tejto zmluve navrhovateľ odpredal odporkyňi telekomunikačné zariadenie za cenu 19 eur, (čl. 1 bod. 1.3) s tým, že odporkyňa sa zaviazala po dobu 24 mesiacov zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom, resp. neporušiť svoje zmluvné povinnosti. Podľa potvrdenia navrhovateľa, cena telekomunikačného zariadenia ku dňu jeho predaja predstavovala sumu 150 eur bez započítanej zľavy 19 eur.

Podľa čl. 2 bod 2.5 dodatku, v prípade porušenia niektorej z povinností odporcu v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2. tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je odporca povinný uhradiť navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200 Eur. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu navrhovateľovi vzniká samotným porušením povinností odporcom.

Podľa čl. 2 bod 2.3 dodatku, účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto dodatku (ďalej tiež „doba viazanosti“)

a/ zotrvá v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa zmluvy v znení tohto dodatku, ako účastník služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy

a/ alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky právneho úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zák. č. 610/2003 Z.z. v platnom znení ;

b/ nepožiadá o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo zmluvy, pričom v takomto prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú, resp. deaktivovanú SIM kartu)

c/ sa nedopustí takého konania, alebo nedá svojim konaním žiaden podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku a v zmluve, alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb

d/bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, (resp. taký variant účastníckeho programu), že nedôjde k porušeniu záväzku účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku.

Odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb verejnej telekomunikačnej služby a tak navrhovateľovi vznikli voči odporkyni pohľadávky a to z faktúry č. 8789997931 vo výške 42,03 eur, z faktúry č. 8789484852 vo výške 21,02 eur, z faktúry č. 1008010942 vo výške 2,33 eur, z faktúry č. 8788974673 vo výške 49,22 eur, z faktúry č. 8788466501 vo výške 92,51 eur, spolu 207,11 eur, z čoho navrhovateľ uplatňuje sumu 143,37 eur.

Pokusom o pokonávku zo dňa 5.11.2010 navrhovateľ upozornil odporkyňu na existenciu vyššie uvedených neuhradených pohľadávok, ktoré ostali neuhradené vo výške 146,37 eur, nie 143,37 eur, ako aj povinnosť uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 200 eur a vyzval odporkyňu na úhradu uvedených pohľadávok najneskôr do 19.10.2010. Odporkyňa na pokus o pokonávku reagovala čiastočnou úhradou pohľadávky vo výške 27,35 eur.

Podľa § 40 ods. 1 zákona č.610/2003 Z.z., podnik poskytujúci verejné služby je povinný najneskôr 15 dní pred začatím poskytovania služieb vydať a zverejniť všeobecné podmienky. Všeobecné podmienky verejnej telefónnej služby obsahujú najmä

- a) obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania,
- b) druhy poskytovaných služieb, ich opis a kvalitu,
- c) zmluvné podmienky,
- d) podmienky predĺženia a ukončenia poskytovania služieb,
- e) primerané informácie o právach týkajúce sa univerzálnej služby,
- f) výberové zablokovanie volaní,
- g) druhy servisných služieb,
- h) reklamačný poriadok,

i) mechanizmus na urovanie sporov,

j) informácie o číslach tiesňových volaní vrátane jednotného európskeho čísla tiesňového volania "112",

k) informáciu o možnosti zobrazenia identifikácie čísla volajúcej stanice a utajenia zobrazenia jej identifikácie.

Podľa § 40 ods. 2 zákona č. 610/2003 Z.z., všeobecné podmienky na poskytovanie verejných služieb môžu obsahovať aj ďalšie podmienky súvisiace s poskytovaním týchto služieb.

Podľa § 40 ods. 3 zákona č. 610/2003 Z.z., ak podnik poskytuje viac verejných služieb, je povinný vydať všeobecné podmienky pre každú službu samostatne.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré

- a) má spotrebiteľ plniť a s ktorými sa nemal možnosť oboznámiť pred uzavretím zmluvy,
- b) dovoľujú dodávateľovi previesť práva a povinnosti zo zmluvy na iného dodávateľa bez súhlasu spotrebiteľa, ak by prevodom došlo k zhoršeniu vymožitelnosti alebo zabezpečenia pohľadávky spotrebiteľa,
- c) vylučujú alebo obmedzujú zodpovednosť dodávateľa za konanie alebo opomenutie, ktorým sa spotrebiteľovi spôsobila smrť alebo ujma na zdraví,
- d) vylučujú alebo obmedzujú práva spotrebiteľa pri uplatnení zodpovednosti za vady alebo zodpovednosti za škodu,
- e) umožňujú dodávateľovi, aby spotrebiteľovi nevydal ním poskytnuté plnenie aj v prípade, ak spotrebiteľ neuzavrie s dodávateľom zmluvu alebo od nej odstúpi,
- f) umožňujú dodávateľovi odstúpiť od zmluvy bez zmluvného alebo zákonného dôvodu a spotrebiteľovi to neumožňujú,
- g) oprávňujú dodávateľa, aby bez dôvodov hodných osobitného zreteľa vypovedal zmluvu uzavretú na dobu neurčitú bez primeranej výpovednej lehoty,
- h) prikazujú spotrebiteľovi, aby splnil všetky záväzky aj vtedy, ak dodávateľ nesplnil záväzky, ktoré vznikli,
- i) umožňujú dodávateľovi jednostranne zmeniť zmluvné podmienky bez dôvodu dohodnutého v zmluve,
- j) určujú, že cena tovaru alebo služieb bude určená v čase ich splnenia, alebo dodávateľa oprávňujú na zvýšenie ceny tovaru alebo služieb bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia,
- k) požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku,
- l) obmedzujú prístup k dôkazom alebo ukladajú spotrebiteľovi povinnosť niesť dôkazné bremeno, ktoré by podľa práva, ktorým sa riadi zmluvný vzťah, mala niesť iná zmluvná strana,
- m) v prípade čiastočného alebo úplného nespĺnenia záväzku zo strany dodávateľa neprimerane obmedzujú alebo vylučujú možnosť spotrebiteľa domáhať sa svojich práv voči dodávateľovi vrátane práva spotrebiteľa započítať pohľadávku voči dodávateľovi,
- n) spôsobujú, že platnosť zmluvy uzatvorenej na dobu určitú sa po uplynutí obdobia, na ktorú bola zmluva uzavretá, predĺži, pričom spotrebiteľovi priznávajú neprimerane krátke obdobie na prejavenie súhlasu s predĺžením platnosti zmluvy,
- o) ktoré oprávňujú dodávateľa rozhodnúť o tom, že jeho plnenie je v súlade so zmluvou, alebo ktoré priznávajú právo zmluvu vykladať iba dodávateľovi,
- p) obmedzujú zodpovednosť dodávateľa, ak bola zmluva uzavretá sprostredkovateľom, alebo vyžadujú uzavretie zmluvy prostredníctvom sprostredkovateľa v osobitnej forme,
- r) vyžadujú v rámci dojednanej rozhodcovskej doložky od spotrebiteľa, aby spory s dodávateľom riešil výlučne v rozhodcovskom konaní.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení zákona č. 575/2009 Z.z., ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa ustanovenia § 53a ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení zákona č. 575/2009 Z. z., ak sa rozhodnutie súdu podľa odseku 1 týka len časti zmluvnej podmienky, dodávateľ je povinný splniť povinnosť uvedenú v odseku 1 v rozsahu tejto časti.

Podľa ustanovenia § 879I Občianskeho zákonníka účinného od 1.3.2010 v znení zákona č. 575/2009 Z. z., ustanoveniami tohto zákona sa spravujú právne vzťahy vzniknuté do 28. februára 2010; vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich uplatnené pred 1. marcom 2010 sa posudzujú podľa doterajších predpisov.

Podľa 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa čl. 3 bod 3.7 dodatku k zmluve o pripojení zo dňa 9.3.2010 účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto dodatku po dobu dohodnutú v tomto dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2,2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah prílohy č. 1 dodatku, by spôsobilo, že podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 442 ods. 3 Občianskeho zákonníka škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa § 450 Občianskeho zákonníka, z dôvodov hodných osobitného zreteľa súd náhradu škody primerane zníži. Vezme pritom zreteľ najmä na to, ako ku škode došlo, ako aj na osobné a majetkové

pomery fyzickej osoby, ktorá ju spôsobilá; prihliadne pritom aj na pomery fyzickej osoby, ktorá bola poškodená. Zníženie nemožno vykonať, ak ide o škodu spôsobenú úmyselne.

Súd po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že nárok navrhovateľa čo do časti istiny v sume 118,02 eur, predstavujúcej neuhradené telekomunikačné služby poskytnuté navrhovateľom odporcovi berúc do úvahy skutočnosť, že odporca tento nárok navrhovateľa nenamietal, považoval za opodstatnený v plnom rozsahu. Výška nároku na zaplatenie neuhradených služieb predstavuje rozdiel medzi cenou poskytnutých služieb fakturovanou navrhovateľom za obdobie od 21.7.2010 do 21.10.2010 vo výške 143,37 eur a čiastočnou úhradou zo strany odporkyne 27,35 eur t.j. 118,02 eur, čo by predstavovalo sumu 145,37 eur, navrhovateľ však uvádza sumu 143,37 eur a z takto vyčíslenej výšky nedoplatku na službách, keďže ide o tvrdenie navrhovateľa, súd i vychádza.

Pokiaľ ide o uplatnenú časť istiny v sume 131 eur, ktorú si navrhovateľ voči odporkyňi uplatňoval titulom náhrady škody, súd považoval žalobu aj v tejto časti za čiastočne odôvodnenú. Základnými predpokladmi vzniku zodpovednosti za škodu sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou a prípadne aj zavinenie. Z vykonaného dokazovania súd zistil, že účastníci uzatvorili dodatok k zmluve č. A4936215 zo dňa 9.3.2010, na základe ktorého navrhovateľ odpredal odporkyňi telekomunikačné zariadenie za kúpnu cenu 19,- eur. Pokiaľ ide o túto cenu telekomunikačného zariadenia, z dodatku uzatvoreného účastníkmi konania je zrejmé, že išlo o kúpnu cenu po poskytnutej zľave. Cenu telekomunikačného zariadenia vo výške 19,- eur považuje súd za platne dohodnutú a konečnú. V súvislosti s kúpou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia sa však odporkyňa súčasne zaviazala zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom a využívať jeho služby po dobu 24 mesiacov t.j. do 9.3.2012. Odporkyňa vyhlásila, že si je vedomá, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je predávané za cenu, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny a to len z toho dôvodu, že sa zaviazala užívať služby poskytované prostredníctvom SIM karty po dohodnutú dobu 24 mesiacov, pričom nedodržanie tohto záväzku, by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikne škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia. Záväzok odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po určitú dobu, konkrétne 24 mesiacov (aj s ohľadom na charakter poskytovaných telekomunikačných služieb, kde sa predpokladá ich dlhodobjšie poskytovanie) v nadväznosti na dohodu účastníkov o akciovej cene mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia, súd nepovažuje pre odporkyňu za neprijateľný. Dohodu účastníkov, že ich zmluvný vzťah bude trvať po určitú dobu nie je možné bez ďalšieho považovať za neprijateľnú zmluvnú podmienku, ktorá spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Účastníci konania uzatvorili dodatok k zmluve o pripojení dňa 9.3.2010 a odporkyňa nezaplatila cenu za poskytnuté služby za obdobie 21.7.2010 do 21.10.2010, pričom prvá faktúra bola splatná až 4.8.2010. Celková výška neuhradených faktúr podľa tvrdenia navrhovateľa predstavovala sumu 143,37 eur a až na výzvu odporkyňa poskytla čiastočnú úhradu 27,35 eur. Odporkyňa teda porušila právnu povinnosť, na ktorú sa zaviazala a síce využívať služby navrhovateľa a platiť za poskytnuté služby cenu po dobu viazanosti, čím naplnila prvý predpoklad zodpovednosti za škodu.

Pokiaľ ide o výšku škody v sume 131 eur, túto navrhovateľ vyčíslil v súlade s čl. 3 bod 3.7 dodatku ako rozdiel medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia vo výške 150 eur v čase uzavretia dodatku k zmluve o zo dňa 9.3.2010 a akciovou cenou 19 eur. Spotrebiteľská (trhová) cena mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia vo výške 150 eur tak ako ju preukázal navrhovateľ, nebola v konaní účastníkmi namietaná a sporná a súd nemal o jej výške závažné pochybnosti. Je nepochybné, že medzi dohodou účastníkov konania o cene mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a dohodnutou dobou viazanosti (resp. záväzkami dohodnutými v čl. 2 bod 2.2, 2.3, 2.4) je vzájomná súvislosť, ktorá bola obom účastníkom zrejmá už pri uzatváraní dodatku. Súd nezistil neprijateľnosť týchto zmluvných podmienok a rovnako nezistil neprijateľnosť zmluvnej podmienky uvedenej v čl. 3, bod 3.7 dodatku, o ktorý opiera svoj nárok navrhovateľ. Odporkyňa porušila vyššie uvedené zmluvné povinnosti, čím naplnila predpoklad zodpovednosti za škodu uvedený v čl. 3, bod 3.7 dodatku. Navrhovateľ je obchodnou spoločnosťou založenou za účelom podnikania a jeho správanie v rámci predmetu činnosti je ekonomicky podmienené. Je nepochybné z povahy predmetného zmluvného vzťahu medzi účastníkmi konania, že odporkyňa by nezískala

vlastníctvo k telekomunikačnému zariadeniu vyššej hodnoty za 19 eur bez primeraného záväzku, ktorý na seba prevzala. Podstatné je, aby práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného vzťahu, ktorého účastníkom je na jednej strane dodávateľ a na strane druhej spotrebiteľ, boli vzájomne vyvážené už v čase vzniku zmluvy. V súvislosti s uplatňovaným nárokom navrhovateľa súd značnú nerovnováhu v neprospech spotrebiteľa nezistil. Medzi porušením právnej povinnosti zo strany odporkyne zotrvať v zmluvnom záväzku s navrhovateľom po dobu viazanosti a plniť si svoje finančné povinnosti voči nemu a vznikom škody na strane navrhovateľa spočívajúcej v neuhradenej hodnote mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia v sume 150 eur, ktorej sa navrhovateľ vzdal len za predpokladu riadneho splnenia si povinnosti zo strany odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu a plniť si svoje finančné povinnosti voči navrhovateľovi, existuje príčinná súvislosť.

Na druhej strane je aj zo vzájomného prejavu účastníkov v predmetnom dodatku zrejmé, že samotná viazanosť odporkyne po dobu 24 mesiacov v zmluvnom vzťahu so navrhovateľom pri plnení dohodnutých zmluvných podmienok, mala byť dostatočnou ekonomickou kompenzáciou pre navrhovateľa za to, že odporkyni poskytol mobilný telefón/telekomunikačné zariadenia za zľavnenú cenu, ktorá nezodpovedala jeho skutočnej predajnej hodnote v čase uzavretia dodatku k zmluve. Je teda zrejmé, že pokiaľ si odporkyňa svoje finančné povinnosti počas trvania doby viazanosti aspoň čiastočne plnila, nemohla následne spôsobiť škodu v dôsledku nedodržania celej doby viazanosti v plnej, ním uplatnenej výške škody a to aj s prihliadnutím na amortizáciu tohto zariadenia v dôsledku plynutia času, preto súd uplatnil moderačné právo dané § 450 Občianskeho zákonníka a berúc zreteľ na vyššie uvedené skutočnosti navrhovateľom uplatnenú náhradu škody primerane znížil tak, že odporkyňu na jej úhradu zaviazal len v pomere, ktorý zodpovedá 20 mesiacom, za ktoré odporkyňa svoje povinnosti voči navrhovateľovi v rámci doby viazanosti neplnila (131 eur/24 mesiacov = 5,46 x 20 mesiacov = 109,20 eur).

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení platnom a účinnom v čase uzavretia dodatku k zmluve o pripojení, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1,2 Naradenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, v znení platnom a účinnom v čase omeškania odporcu s plnením, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Ak sa počas trvania omeškania zmení základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky a ak je to pre veriteľa výhodnejšie, výška úrokov z omeškania je o 7 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu príslušného kalendárneho polroka, v ktorom trvá omeškanie; táto základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky sa použije počas celého tohto polroka.

V čase omeškania odporkyne s úhradou nezaplatených faktúr t.j. k 20.11.2010 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, ktorú predstavuje sadzba hlavných refinančných operácií vo výške 1 % ročne a v čase omeškania odporkyne s úhradou uplatnenej škody t.j. doručením žalobného návrhu opatrovníkovi, bola táto sadzba vo výške 0,75 % ročne.

Pokiaľ ide o úrok z omeškania zo sumy 118,02 eur t.j. zo sumy neuhradených faktúr, tento si navrhovateľ uplatnil vo výške 9 % ročne z tejto sumy za obdobie od 20.11.2010 do zaplatenia. Odporkyňa sa do omeškania dostala prvým dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie po doručení výzvy na plnenie, na základe ktorej uhradila čiastočne iba 27,35 eur. Teda súd priznal úroky vo výške 9 % od 20.11.2010 do zaplatenia. Pokiaľ by šlo o úrok z omeškania zo žalovanej sumy 131 eur , t.j. z uplatnenej náhrady škody, následne z priznanej náhrady škody vo výške 109,20 eur, tento súd priznal vo výške 8,75 % ročne počnúc dňom nasledujúcim po doručení návrhu, ktorý takýto nárok na náhradu škody obsahoval, odporkyni a v prevyšujúcej časti t.j. úrok vo výške nad 8,75 % a to od 20.10.2010 do 8.4.2013 zamietol. Vychádzal z toho, že tento nárok na náhradu škody si navrhovateľ voči odporkyni uplatnil až dodatočne podaním žalobného návrhu a pred podaním žalobného návrhu navrhovateľ odporkyňu na náhradu škody nevyzval. Predžalobná upomienka obsahuje výzvu na zaplatenie zmluvnej pokuty.

Žalobný návrh bol opatrovníkovi odporkyne doručený dňa 7.4.2013 a teda až doručením návrhu mohla získať odporkyňa prostredníctvom opatrovníka vedomosť o tom, že navrhovateľ voči odporkyňi uplatňuje nárok na náhradu škody a v akej výške.

V prevyšujúcej časti súd nárok navrhovateľa uplatnený žalobným návrhom zamietol nielen do časti uplatnených úrokov z omeškania, ale aj čo do istiny, ktorá prevyšuje priznanú náhradu škody vo výške 109,20 eur t.j. zamietol návrh nad istinu 109,20 eur.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku a zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku 16,50 eur. I keď navrhovateľ mal v konaní úspech len čiastočný, súd mu priznal plnú náhradu trov konania, nakoľko mal neúspech v pomerne malej časti.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Košiciach, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona č. 233/95 Zb., ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.